



## Biztonsági Adatlap

Szerzői jogok, 2023, 3M csoport. Minden jog fenntartva. Jelen információknak a 3M termékek rendeltetésszerű hasznosítása céljából történő lemásolása és/vagy letöltése megengedett feltéve, hogy: (1) az információk lemásolása teljes mértékben, változtatás nélkül történik kivéve, ha erre vonatkozóan a 3M, -től előzetes írásbeli beleegyezés beszerzésre kerül, és (2) ha sem a másolat sem az eredeti nem kerül újraértékesítésre illetve egyéb terjesztésre profitszerzés szándékával.

Dokumentum szám: 38-8979-7  
Felülvizsgálat dátuma: 2023. 11. 30.

Verzió szám: 2.01  
Előző verzió hatálytalanítási dátuma: 2022. 12. 13.

Ez a Biztonsági adatlap a REACH rendelet (1907/2006) és módosításai alapján készült.

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító

3M™ Industrial Cleaner, Aerosol

#### Termék azonosító szám(ok)

UU-0094-9105-9 UU-0094-9107-5

7100179228 7100178338

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

#### Azonosított felhasználás

Ipari felhasználásra.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Cím: 3M Hungária Kft., 1117 Budapest, Neumann János u. 1/E.  
Telefonszám: 36-1-270-7777  
E-mail: productstewardshipeasteurope@mmm.com  
Web oldal: www.3m.hu

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2., Éjjel-nappal hívható telefonszám: 06 80 20 11 99

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008/EK rendelet szerint

Ennek az anyagnak az egészségügyi és környezeti osztályozása a számítási módszer alkalmazásával történt, kivéve azokat az eseteket, amikor rendelkezésre állnak vizsgálati adatok vagy a fizikai forma befolyásolja az osztályozást. A vizsgálati adatok vagy a fizikai forma alapján történő osztályozást az alábbiakban ismertetjük, ha alkalmazható.

#### Osztályozás:

Aeroszol, 1. kategória - Aerosol 1; H222, H229  
Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória - Skin Irrit. 2; H315  
Bőrszenzibilizáció, 1. kategória - Skin Sens. 1; H317

Aspirációs veszély, 1. kategória - Asp. Tox. 1; H304  
Veszélyes a vízi környezetre (akut), 1. kategória - Aquatic Acute 1; H400  
Veszélyes a vízi környezetre (krónikus), 3. kategória - Aquatic Chronic 3; H412

A H mondatok teljes szövegéért kérjük nézze meg a 16. szakaszt.

## 2.2. Címkézési elemek 1272/2008/EK rendelet szerint

### FIGYELMEZTETÉS VESZÉLY.

#### Szimbólumok:

GHS02 (Láng) |GHS07 (Felkiáltójel) |GHS08 (Egészségi veszély) |GHS09 (Környezet) |

#### Piktogramok



#### Összetevők:

Összetevők	CAS szám	EK szám	%
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	227-813-5	80 - 90

#### FIGYELMEZTETŐ MONDATOK:

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATOK

#### Megelőzés:

P210	Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/más gyújtóforrástól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P280E	Védőkesztyű használata kötelező.

#### Válasz, reagálás:

P301 + P310	LENYELÉS ESETÉN: azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P331	TILOS hánytatni.

#### Tárolás:

P410 + P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.
-------------	---

#### Megjegyzések a címkéhez:

A 648/200/EK rendeletnek megfelelően frissítésre kerültek a felületaktív anyagok.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Nem ismert.

Ez az anyag nem tartalmaz egyetlen olyan összetevőt sem, ami PBT-nek vagy vPvB-nek minősül.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

### 3.2. Keverékek

Összetevők	Azonosító(k)	%	Az 1272/2008/EK rendelet (CLP) szerinti osztályozás
(R)-p-menta-1,8-dién	(CAS szám) 5989-27-5 (EK szám) 227-813-5 (REACH reg. szám) 01-2119529223-47	80 - 90	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400,M=1 Aquatic Chronic 3, H412 Nota C
propán	(CAS szám) 74-98-6 (EK szám) 200-827-9 (REACH reg. szám) 01-2119486944-21	10 - 15	Flam. Gas 1A, H220 Press gas, H280 Nota U
Mircén	(CAS szám) 123-35-3 (EK szám) 204-622-5	< 3	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400,M=1 Aquatic Chronic 3, H412

Nézze meg a 16. szakaszt az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegéért

Az információk az összetevők munkahelyi levegőben megengedett határértékeiről vagy a PBT vagy a vPvB státusról a 8. és 12. szakaszban találhatóak meg.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### Belélegzés:

Vigyük a sérültet friss levegőre. Forduljunk orvoshoz.

#### Bőrrel való érintkezés:

Azonnal szappannal és vízzel mossa meg. Vegye le az elszennyeződött ruházatot és újrafelvétel előtt mossa ki. Panaszok/tünetek esetén forduljon orvoshoz.

#### Szemmel való érintkezés:

Expozíció esetén, öblítse ki a szemet nagy mennyiségű vízzel. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha könnyen megtehető. Folytassa az öblítést. Ha jelek/tünetek jelentkeznek, forduljon orvoshoz.

#### Lenyelés esetén:

Ne hánytassuk. Azonnal forduljunk orvoshoz.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

A CLP osztályozás alapján legfontosabb tünetek és hatások, beleértve:

Bőrirritáló (lokalizált bőrpír, duzzanat, viszketés, bőrszárazság) Allergiás bőrreakció (bőrpír, duzzanat, hólyagosodás, és viszketés) Aspirációs tüdőgyulladás (köhögés, légszomj, fulladás, szájégés, és nehézlégzés).

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Az expozíció növelheti a miokardiális ingerlékenységet. Ne adjunk szimpatomimetikus gyógyszert ha nem feltétlenül szükséges.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyagot a környezetében található egyéb anyagok függvényében kell meghatározni.

### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

A tűznek kitett zárt konténerekben megnőhet a nyomás és felrobbanhatnak.

#### Veszélyes bomlástermékek, illetve melléktermékek

<u>Anyag</u>	<u>Feltételek</u>
szén-monoxid	A bomlás során
Szén-dioxid	A bomlás során

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A víz nem effektív tűzoltószer; a tűznek kitett konténerek és felületek hűtésére használjuk, hogy megelőzzük a robbanást.

Védőruházatot kell viselni, beleértve a sisakot, a zárt pozitív nyomású vagy nyomásfüggő légzőkészüléket, a mentődzsekit és nadrágot, a kötéseket a kezeken, derékon és lábakon, az arcmaszkot és olyan fejjvédőt, amely védelmet nyújt a kitett részeknek.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A területet ki kell üríteni. Hőtől/szikkától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. Szikramentes eszközök használandók. Szellőztessünk friss levegővel. Nagy kiterjedésű kiömlések vagy zárt térben történő kiömlések esetén mechanikai szellőztetést kell alkalmazni, hogy a gőzök eloszoljanak vagy elszívódjanak, összhangban a megfelelő ipari higiéniai gyakorlattal. Figyelmeztetés! A motor is hőforrásnak számíthat és tűzveszélyes gázokkal, gőzökkel tüzet, robbanást okozhat. Nézze meg ezen adatlap más szakaszait a fizikai és egészségi veszélyre, légzészédelemre, szellőztetésre, és egyéni védőeszközökre vonatkozó információért.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nagyobb mennyiség kiömlésekor: fedjük be a csatornát, építsünk gátat hogy megelőzzük a csatornarendszerbe és egyéb vizekbe jutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Ha lehetséges, zárjuk jól le a szivárgó konténert. Helyezzük a szivárgó konténereket jól szellőző, lehetőleg működő elszívásos helyre vagy ha szükséges, a szabadba, biztos, álthatolhatalan felületre, ahol addig maradhat, amíg megfelelően nem tömítik vagy át nem töltik a tartalmát. A kiömlést körül kell határolni. A kiömlött anyagot fedjük be bentonittal, vermikulittal vagy egyéb hozzáférhető szervesen abszorbenssel. Annyi abszorbenssel keverjük össze hogy száraznak tűnjön a massa. A hozzáadott adszorbens nem szünteti meg a termék veszélyeit! Nem jelenti a fizikai, egészségi vagy a környezeti veszély megszűnését. Amennyire csak lehet a kiömlött anyagot gyűjtjük össze szikramentes eszközökkel és helyezzük konténerbe. Helyezzük fém konténerbe, elszállítása a megfelelő hatósági előírások szerint. Kvalifikált, hozzáértő személy által kiválasztott megfelelő oldószerrel tisztítsuk fel a maradékot. Szellőztessünk friss levegővel. Olvassuk el és kövessük az oldószer címkéjén és az adatlapon levő biztonsági utasításokat. Zárjuk le a konténert. Az összegyűjtött anyagot minél előbb a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásokkal összhangban kell elhelyezni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információkat lásd a 8. és a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kizárólag ipari/foglalkozásszerű felhasználásra. Nem kerülhet fogyasztói forgalomba és használatba. Ne használja addig, amíg az összes biztonsági óvintézkedést el nem olvasta és meg nem értette. Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos. Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Alaposan mosson kezét használat után. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni. Kerülje az érintkezést oxidáló szerekkel (pl. klór, krómsav stb.). Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező. (pl. kesztyű, légzésvédő készülék stb.)

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetelenséggel együtt

Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hőmérsékletet. Hőtől távol tároljuk. Savaktól távol tároljuk. Tároljuk távol oxidálószerektől.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A kezelés és tárolási ajánlásokért lásd a biztonsági adatlap 7.1 és a 7.2 szakaszát. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem ajánlásokért lásd a biztonsági adatlap 8. szakaszát.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási expozíciós határértékek

Nincs megállapítva munkahelyi expozíciós határérték ezen biztonsági adatlap 3. szakaszában felsorolt összetevőkre.

#### A foglalkozási vegyi expozíció esetén vizsgálandó biológiai expozíciós és hatásmutatók megengedhető határértékei

Nincs biológiai expozíciós határérték megállapítva a biztonsági adatlap 3. szakaszában feltüntetett összetevőkre.

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

#### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Alkalmazzunk megfelelő általános és/vagy helyi elszívásos szellőztetést, hogy a lebegő légszennyezést, a füst/gáz/gőzök és permet koncentrációját a levegőben a megengedett határértékek alatt tartsuk. Elégtelen szellőzés esetén légzésvédelem szükséges.

#### 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

##### Szem/arcvédelem

Válassza ki és használjon szem-/arcvédőt az expozíció elkerülésének érdekében. A következő szem-/arcvédők használata ajánlott:

indirekt szellőzőnyílással ellátott védőszemüveg (EN 166, 5. jelzőszám)

*Tartsa be normákat/előírásokat.*

Használjon az MSZ EN 166 szabványnak megfelelő szemvédőt.

##### Bőr-/kézvédelem

Válassza ki és használjon védőkesztyűt és/vagy védőruhát, amelyek megfelelnek a helyi előírásoknak, hogy a bőrrel történő expozíció elkerülhetővé váljon. A kiválasztásnak olyan tényezőkön kell alapulnia, mint az expozíció mértéke, a keverék vagy anyag koncentrációja, használat gyakorisága és időtartama, fizikai behatások (pl.: extrém magas hőmérséklet vagy más egyéb

## 3M™ Industrial Cleaner, Aerosol

felhasználási körülmény). Konzultáljon azzal a gyártóval, akitől a védőkesztyűt és ruházatot beszerzi, hogy ki tudják választani a lehető legmegfelelőbbet. Megjegyzés: nitril védőkesztyű viselhető a mártott védőkesztyű felett, a kezűgyesség javítása céljából.

A következő ajánlott védőkesztyűk (MSZ EN 374) közül válasszon:

Anyag	Vastagság (mm)	Áttörési idő
polimer, rétegelt	Nincs adat.	Nincs adat.

*Tartsa be normákat/előírásokat.*

Használjon az MSZ EN 374 szerint vizsgált védőkesztyűt.

Ha ezt a terméket úgy használják, hogy potenciálisan nagyobb expozíció várható (pl.: permetezés, nagy fröccsenés lehetősége, stb.), akkor hosszú ujjú védőruházat használata ajánlott. Az expozíciós értékelésnek megfelelően válasszon és használjon olyan testvédelmet, ami megelőzi a termékkel történő érintkezést. A következő védőruházatok ajánlottak: Kötény - laminát polimer

### Légzésvédelem

Az egyéni légzésvédelem szükségességét kockázatbecslés alapján lehet eldönteni. Ha egyéni légzésvédelem szükséges, azt be kell építeni az egyéni védőeszköz juttatási rendbe. A kockázatbecslés alapján, a következő légzésvédő típusok közül javasolt kiválasztani a megfelelőt:

„A” típusú szűrőbetéttel (MSZ EN 140) ellátott fél- vagy egészárlarc.

Sajátlevegős légzőkészülék

A specifikus felhasználások esetében, konzultáljon a légzésvédő gyártójával a típus megfelelőségével kapcsolatos kérdésekben.

*Tartsa be normákat/előírásokat.*

Használjon az MSZ EN 140 vagy EN 136 szabványnak megfelelő légzőkészüléket.

Használjon az MSZ EN 140 vagy EN 136 szabványnak megfelelő, A és P típusú kombinált szűrőbetéttel ellátott légzőkészüléket.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot	folyadék
Specifikus fizikai megjelenés:	Aeroszol
Szín	Színtelen, Világossárga
Szag	Citrusos
Szag küszöb	<i>Nem alkalmazható.</i>
Olvadáspont/Fagyáspont	<i>Nem alkalmazható.</i>
Forráspont/ forráspont tartomány	154 °C [Részletek:kezdeti hőmérséklet]
Tűzveszélyesség (szilárd, gáz)	Nem alkalmazható.
Felső robbanási határ (LEL)	0,7 %
Alsó robbanási határ (UEL)	6,1 %
Lobbanáspont	46 °C [Teszt módszer:Zárt téri] [Részletek:Pensky-Martens]
Öngyulladás hőmérséklet	273 °C
Bomlási hőmérséklet	<i>Nem alkalmazható.</i>
pH	<i>Az anyag/keverék nem poláris/aprotikus</i>
Kinematikus viszkozitás	<i>Nem alkalmazható.</i>
Vízoldhatóság	<i>Nem alkalmazható.</i>
Oldékonyság - egyéb	Elhanyagolható.
Megoszlási koefficiens: n-oktanol/víz	<i>Nem alkalmazható.</i>
Gőznyomás	0,27 kPa [Részletek:szobahőmérséklet]
Sűrűség	0,85 g/cm <sup>3</sup>

Relatív sűrűség 0,85 [Referencia adat:víz=1]  
Relatív gőznyomás Nem alkalmazható.

## 9.2. Egyéb információk

### 9.2.2 Egyéb biztonsági jellemzők.

Illékony szerves vegyületek 15 - 20 %  
Párolgási arány Nem alkalmazható.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Ez az anyag reagálhat bizonyos ágensekkel bizonyos körülmények között - lásd az alábbi megjegyzéseket.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes polimerizáció nem fordul elő.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Melegítés, hevítés  
Szikra és/vagy láng

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nincs meghatározva.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

<u>Anyag</u>	<u>Feltételek</u>
Nem ismert	

A veszélyes termikus bomlástermékeket lásd az 5.2 alpontban.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Lehetséges, hogy az alábbi információk nem egyeztethetők össze a 2. szakaszban szereplő anyag EU osztályozással és/vagy a 3. szakaszban szereplő összetevők osztályozásával, ha az egyedi összetevők osztályozását az illetékes hatóság határozta meg. Ezenkívül a 11. szakaszban bemutatott állítások és adatok az ENSZ GHS-számítási szabályain és a belső veszélyértékelésekből származó osztályozásokon alapulnak.

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### Az expozíció jelei és tünetei:

A komponensek teszt adatainak, illetve az információk alapján ez az anyag a következő egészségi hatásokat okozhatja:

#### Belélegzés:

Belélegezve ártalmatlan lehet. Légúti irritáció: jelek, tünetek lehetnek: köhögés, tüszögés, orrfolyás, fejfájás, rekedtség, orr- és torokfájás. Egyéb egészségügyi hatásokat okozhat (lásd alul).

#### Bőrrel való érintkezés:

Enyhe bőr irritáció: a tünetek lehetnek helyi bőrpírosság, duzzanat, viszketés és bőrszárazság. Allergiás bőr reakciók (nem foto-indukált): jelek/tünetek -vörösség, duzzadás, felhólyagosodás és viszketés.

**Szemmel való érintkezés:**

A termék használata során a szemmel történő érintkezéskor nem várható szignifikáns szemirritáció.

**Lenyelés:**

Kémiai (aspirációs) tüdőgyulladás: jelek/tünetek köhögés, zihálás, fuldoklás, égés érzés a szájban, nehéz légzés, kékre színeződött bőr (cianózis) és halálos is lehet. Gyomor-bél irritáció: jelek, tünetek lehetnek: hasi fájdalmak, gyomor panaszok, hányinger, hányás, hasmenés. Egyéb egészségügyi hatásokat okozhat (lásd alul).

**Egyéb egészségügyi hatások:****Egyszeri expozíció esetén célszervi tüneteket okozhat:**

A javasolt iránymutatások felett egyszeri expozíció a következőket okozhatja: szív szenzibilizáció: jele / tünetek közé tartozik a szabálytalan szívverés (aritmia), ájulás, mellkasi fájdalom és halálos lehet.

**Rákkeltő hatás:**

Lehetséges rákkeltő anyagot, anyagokat tartalmaz.

**Toxikológiai adatok**

Amennyiben egy komponens szerepel a 3. szakaszban, de az alábbi táblázatokban nem jelenik meg, akkor nincsen elérhető adat az adott végpontra a komponensről vagy az nem elegendő az osztályozáshoz.

**Akut toxicitás**

Név	Út	Fajok	Érték
A termék	Belégzés - gőz (4 óra)		Nincs adat.; kalkulált ATE >20 - =50 mg/l
A termék	Lenyelés		Nincs adat.; kalkulált ATE >5 000 mg/kg
(R)-p-menta-1,8-dién	Belégzés - gőz (4 óra)	Egér	LC50 > 3,14 mg/l
(R)-p-menta-1,8-dién	bőr	Nyúl	LD50 > 5 000 mg/kg
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Patkány	LD50 4 400 mg/kg
propán	Belégzés - Gáz (4 óra)	Patkány	LC50 > 200 000 ppm
Mircén	bőr	Nyúl	LD50 > 5 000 mg/kg
Mircén	Lenyelés	Patkány	LD50 > 5 000 mg/kg

ATE: becsült akut toxicitás

**Bőrmarás/irritáció**

Név	Fajok	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	Nyúl	Enyhén irritáló
propán	Nyúl	Kissé irritáló
Mircén	In vitro adat.	Irritatív

**Súlyos szemkárosodás/irritáció**

Név	Fajok	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	Nyúl	Enyhén irritáló
propán	Nyúl	Enyhén irritáló
Mircén	Nyúl	Enyhén irritáló

**Bőrszenzibilizáció**

Név	Fajok	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	Egér	Szenzibilizáló hatású
Mircén	Egér	Nem osztályozott.



**3M™ Industrial Cleaner, Aerosol****Légúti szenibilizáció**

Az összetevőről /összetevőkről jelenleg vagy nincs elérhető adat vagy a teszt adatok alapján az osztályozás nem indokolt.

**Csírsejt-mutagenitás**

Név	Út	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	In vitro	Nem mutagén
(R)-p-menta-1,8-dién	In vivo	Nem mutagén
propán	In vitro	Nem mutagén
Mircén	In vitro	Nem mutagén
Mircén	In vivo	Nem mutagén

**Rákkeltő hatás**

Név	Út	Fajok	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Patkány	Néhány pozitív adat létezik, de ez nem elégséges az osztályba soroláshoz.
Mircén	Lenyelés	Többféle állatfaj	Karcinogén

**Reprodukciós toxicitás****Reprodukciós és/vagy fejlődési hatások**

Név	Út	Érték	Fajok	Teszteredmények	Az expozíció időtartama
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Nem osztályozott a női termékenységre károsítóként.	Patkány	NOAEL érték 750 mg/kg/day	fogamzás előtt & terhesség idején
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Nem osztályozott a fejlődésre gyakorolt hatásúként	Többféle állatfaj	NOAEL érték 591 mg/kg/day	a szervfejlődés alatt
Mircén	Lenyelés	Nem osztályozott a férfi termékenységre károsítóként.	Patkány	NOAEL érték 500 mg/kg/day	90 nap
Mircén	Lenyelés	Nem osztályozott a női termékenységre károsítóként.	Patkány	NOAEL érték 300 mg/kg/day	párazás előtt - szoptatás
Mircén	Lenyelés	Nem osztályozott a fejlődésre gyakorolt hatásúként	Patkány	NOAEL érték 300 mg/kg/day	párazás előtt - szoptatás

**Célszerv(ek)****Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció**

Név	Út	Célszerv(ek)	Érték	Fajok	Teszteredmények	Az expozíció időtartama
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	idegrendszer	Nem osztályozott.		NOAEL érték Nem elérhető.	
propán	Belélegzés	szívérzékenyítés	Károsítja a szerveket.	Ember	NOAEL érték Nem elérhető.	
propán	Belélegzés	központi idegrendszeri depresszió	Álmosságot vagy szédülést okozhat.	Ember	NOAEL érték Nem elérhető.	
propán	Belélegzés	légúti irritáció	Nem osztályozott.	Ember	NOAEL érték Nem elérhető.	
Mircén	Belélegzés	légúti irritáció	Néhány pozitív adat létezik, de ez nem elégséges az osztályba soroláshoz.	hasonló egészségügyi veszélyek	NOAEL érték Nem elérhető.	

**3M™ Industrial Cleaner, Aerosol****Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció**

Név	Út	Célszerv(ek)	Érték	Fajok	Teszteredmények	Az expozíció időtartama
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Vese és /vagy húgyhólyag	Nem osztályozott.	Patkány	LOAEL 75 mg/kg/day	103 hét
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	máj	Nem osztályozott.	Egér	NOAEL érték 1 000 mg/kg/day	103 hét
(R)-p-menta-1,8-dién	Lenyelés	Szív   endokrin rendszer   csont, fogak, körmök és/vagy haj   Vérbérendő rendszer   immunrendszer   izmok   idegrendszer   légzőrendszer	Nem osztályozott.	Patkány	NOAEL érték 600 mg/kg/day	103 hét
Mircén	Lenyelés	immunrendszer	Néhány pozitív adat létezik, de ez nem elégséges az osztályba soroláshoz.	Patkány	NOAEL érték 500 mg/kg/day	14 hét
Mircén	Lenyelés	Vese és /vagy húgyhólyag	Néhány pozitív adat létezik, de ez nem elégséges az osztályba soroláshoz.	Patkány	LOAEL 250 mg/kg/day	14 hét
Mircén	Lenyelés	Vérbérendő rendszer	Néhány pozitív adat létezik, de ez nem elégséges az osztályba soroláshoz.	Patkány	NOAEL érték 1 000 mg/kg/day	14 hét
Mircén	Lenyelés	gyomor-bél traktus   máj   légzőrendszer   Szív   Bőr   endokrin rendszer   csont, fogak, körmök és/vagy haj   idegrendszer   szem	Nem osztályozott.	Patkány	NOAEL érték 2 000 mg/kg/day	14 hét

**Aspirációs veszély**

Név	Érték
(R)-p-menta-1,8-dién	aspirációs veszély
Mircén	aspirációs veszély

A termékre és/vagy komponenseire vonatkozó további toxikológiai információért kérjük vegye fel a kapcsolatot az adatlap első oldalán megadott címen vagy telefonszámon.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

Ez az anyag nem tartalmaz olyan összetevőt amely emberi szervezet endokrin rendszerét károsító lenne.

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok**

Az alábbi információk nem egyeztetettek össze a termék 2. szakaszban megadott EU osztályozásával és/vagy a 3. szakaszban megadott összetevők osztályozásával, ha a speciális összetevők osztályozását egy kompetens hatóság határozza meg. Továbbá a 12. szakaszban szereplő megállapítások és adatok az UN GHS számítási szabályain alapulnak és az osztályozások a 3M értékeléseiből származnak.

**12.1. Toxicitás**

A termékre vonatkozó vizsgálati adat nem áll rendelkezésre.

Anyag	CAS #	szervezet	típus	Expozíció	Teszt végpont	Teszteredmények
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Fürge cselle	Kísérleti	96 óra	LC50	0,702 mg/l

**3M™ Industrial Cleaner, Aerosol**

(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	zöld alga	Kísérleti	72 óra	ErC50	0,32 mg/l
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Vízibolha	Kísérleti	48 óra	EC50	0,307 mg/l
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Fürge cselle	Kísérleti	8 nap	EC10	0,32 mg/l
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	zöld alga	Kísérleti	72 óra	ErC10	0,174 mg/l
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Vízibolha	Kísérleti	21 nap	NOEC	0,153 mg/l
propán	74-98-6	Nem alkalmazható.	Az adatok nem elérhetőek vagy nem elégségesek az osztályba soroláshoz.	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.
Mircén	123-35-3	zöld alga	Kísérleti	72 óra	ErC50	0,342 mg/l
Mircén	123-35-3	Medaka	Kísérleti	96 óra	LC50	0,92 mg/l
Mircén	123-35-3	Vízibolha	Kísérleti	48 óra	EC50	0,45 mg/l
Mircén	123-35-3	zöld alga	Kísérleti	72 óra	NOEC	0,23 mg/l
Mircén	123-35-3	Vízibolha	Kísérleti	21 nap	NOEC	0,12 mg/l

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Anyag	CAS szám	Teszt típusa	időtartam	Tanulmány típusa	Teszteredmények	protokoll
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Kísérleti Biodegradáció	14 nap	Biológiai oxigén igény	98 %BOD/ThOD	OECD 301C - MITI (I)
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Kísérleti Biodegradáció	14 nap	Oldott szerves szén lebomlás	>93.8 Oldott szerves szén (DOC) megszűnése%	OECD 303A - Simulated Aerobic
propán	74-98-6	Kísérleti Fotolízis		Fotolitikus felezési idő, levegőben	27.5 nap	
Mircén	123-35-3	Kísérleti Biodegradáció	28 nap	Biológiai oxigén igény	76 %BOD/ThOD	OECD 301D - Teszt zárt üvegben
Mircén	123-35-3	Kísérleti Fotolízis		Fotolitikus felezési idő, levegőben	1.8 óra	

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Anyag	Cas No.	Teszt típusa	időtartam	Tanulmány típusa	Teszteredmények	protokoll
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Modellezett Biokoncentráció		Bioakkumulációs faktor	2100	Catalogic™
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Kísérleti Biokoncentráció		logPow	4.57	
propán	74-98-6	Kísérleti Biokoncentráció		logPow	2.36	
Mircén	123-35-3	Modellezett Biokoncentráció		Bioakkumulációs faktor	324	Catalogic™
Mircén	123-35-3	Kísérleti Biokoncentráció		logPow	4.82	EC A.8 Megoszlási koefficiens

**12.4. A talajban való mobilitás**

Anyag	Cas No.	Teszt típusa	Tanulmány típusa	Teszteredmények	protokoll
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Modellezett Talajban való	Koc	9 245 l/kg	Episuite™

**3M™ Industrial Cleaner, Aerosol**

		mobilitás			
Mircén	123-35-3	Modellezett Talajban való mobilitás	Koc	1 100 l/kg	Episuite™

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

Ez az anyag nem tartalmaz egyetlen olyan összetevőt sem, ami PBT-nek vagy vPvB-nek minősül.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez az anyag nem tartalmaz olyan összetevőt amelyben felvetődne az endokrin károsítás környezeti hatások miatt.

**12.7 Egyéb káros hatások**

Információ nem hozzáférhető.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek**

A tartalom/ edény elhelyezése hulladékként: a helyi/területi/országos/ nemzetközi előírásoknak megfelelően.

Engedélyezett hulladékkezelésben elégethető. Kizárólag aeroszolos hulladékok kezelésére engedélyezett begyűjtőnek/ártalmatlanítónak adható át. Ártalmatlanítási lehetőség: hasznosítsa a hulladékot engedélyezett hulladékkezelő létesítményben. Veszélyes vegyi anyagok (a vonatkozó előírások szerint veszélyesnek osztályozott vegyi anyagok / keverékek / készítmények) szállítására és kezelésére alkalmas üres tartályokban / hordókban / konténerekben kell tárolni, kezelni és ártalmatlanítani veszélyes hulladékként kivéve, ha a vonatkozó hulladékkal kapcsolatos szabályozás másképpen nem rendelkezik. Konzultáljon az érintett szabályozó hatóságokkal a rendelkezésre álló kezelési és ártalmatlanításra szolgáló létesítmények meghatározásáért.

A hulladék kód a termék felhasználásától függ. Mivel a 3M a felhasználást nem tudja ellenőrizni, nem tud megadni pontos kód számot. Kérjük használja a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet 2. sz. mellékletét és határozza meg a hulladékának megfelelő kódot. Tartsa be a nemzeti és/vagy regionális előírásokat és mindig képesített ártalmatlanítást végző céggel dolgoztasson.

**Azonosító kód**

070704\* Egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok  
16 05 04\* Nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is).

**Azonosító kód**

15 01 04 Fém csomagolási hulladékok

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

	Közúti szállítás (ADR)	Légi szállítás (IATA)	Tengeri szállítás (IMDG)
<b>14.1 UN-szám vagy azonosító szám</b>	UN1950	UN1950	UN1950
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	AEROSZOLOK	AEROSZOLOK, GYÚLÉKONY	AEROSZOLOK
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	2.1	2.1	2.1

**3M™ Industrial Cleaner, Aerosol**

<b>14.4. Csomagolási csoport</b>	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>	Környezetre nem veszélyes	Nem alkalmazható.	Nem tengersiznyező
<b>14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	További információt lásd a biztonsági adatlap más szakaszaiban.	További információt lásd a biztonsági adatlap más szakaszaiban.	További információt lásd a biztonsági adatlap más szakaszaiban.
<b>14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</b>	Nincs adat.	Nincs adat.	Nincs adat.
<b>Szabályozási hőmérséklet</b>	Nincs adat.	Nincs adat.	Nincs adat.
<b>Vészhőmérséklet</b>	Nincs adat.	Nincs adat.	Nincs adat.
<b>ADR osztályozási kód</b>	5F	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.
<b>IMDG elkülönítési kód</b>	Nem alkalmazható.	Nem alkalmazható.	nincs

Az anyag vasúton (RID) vagy belvízi utakon (ADN) történő szállításával kapcsolatos további információkért forduljon a biztonsági adatlap első oldalán feltüntetett címhez vagy telefonszámhoz.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1. Biztonsági, egészségi és környezeti szabályozások / törvények specifikusan az anyagra vagy a keverékre****Rákkeltő hatás**

<b>Összetevők</b>	<b>CAS szám</b>	<b>Osztályozás</b>	<b>Szabályozás</b>
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	Kat. 3: Nem osztályozható	Nemzetközi Rákkutató Ügynökség (IARC)
Mircén	123-35-3	2B kat.: lehetséges humán rákkeltő	Nemzetközi Rákkutató Ügynökség (IARC)

**Globális leltári státusz**

További információért forduljon a gyártóhoz.

**2012/18/EU IRÁNYELV**

SEVESO veszélyességi kategóriák, I. melléklet I. rész

Veszélyességi kategóriák	Az alkalmazáshoz meghatározott küszöbérték (tonna)	
	Alsó küszöbérték követelmények	Felső küszöbérték követelmények
E1. A vízi környezetre veszélyes	100	200
P3.a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK	150 (net)	500 (net)

## 3M™ Industrial Cleaner, Aerosol

SEVESO nevesített veszélyes anyagok, I. melléklet 2. rész

Veszélyes anyagok	Azonosító(k)	Az alkalmazáshoz meghatározott küszöbérték (tonna)	
		Alsó küszöbérték követelmények	Felső küszöbérték követelmények
(R)-p-menta-1,8-dién	5989-27-5	10	50
propán	74-98-6	10	50

### (EU) No 649/2012 rendelet

Nincsenek vegyszerek felsorolva

### Vonatkozó jogszabályok:

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH);

Az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK Rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról;

A 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről;

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól;

72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről;

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról; **15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Kémiai biztonsági értékelés erre a keverékre nem készült. A termék egyes anyagaira vonatkozó, az 1907/2006/EK rendelet és annak módosításainak megfelelő kémiai biztonsági értékelések elkészülhettek az anyagok regisztrálói által.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### A 3. Szakaszban szereplő H mondatok teljes szövege

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik; hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Módosítási információk:

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok táblázata - információ módosítóra került.

12. Szakasz: Komponensekre vonatkozó ökotoxicitás információ - információ módosítóra került.

12. Szakasz: Talajban való monbilitás információk - információ módosítóra került.

12. Szakasz: Perzisztencia és lebonthatóságra vonatkozó információ - információ módosítóra került.

12. Szakasz: Bioakkumulációs potenciálra vonatkozó információ - információ módosítóra került.

A Biztonsági adatlapban lévő információkat a kiadás időpontjában pontosnak hisszük, de nem fogadjuk el a felhasználás során keletkező semmilyen kár, sérülés megtérítési igényét (kivéve a törvény által előírt kötelezettségeket). Az információk nem érvényesek az adatlapban nem azonosított egyéb felhasználásokra, illetve más anyagokkal történő kombinált alkalmazásra. Fontos, hogy a felhasználó saját tesztet végezzen a termék alkalmazhatóságára a megfelelőség tekintetében. Továbbá, ez a biztonsági adatlap az egészségügyi és biztonsági információk átadását szolgálja. Amennyiben ön importálja ezt a terméket az Európai Unió területére, úgy ön felel az összes jogszabályi megfelelőségért, ideértve, de nem kizárólagosan a

termék regisztrációját/bejelentését, az anyagmennyiség nyomon követését és az esetleges anyag regisztrációt is.

**3M Hungária MSDS adatlapjai elérhetőek a [www.3m.hu](http://www.3m.hu) oldalon.**